

Un'kaan wàýweel akà Tumàte Nsema

Un'kaan wàýweel akà Tumàte Pól sye kàsòn, ungo a un'kaan wàtátweb akà Tumàte anà un'kaan akà Titò, kisii a mbul 66 ungo a Yesu Klistò, u Masédwan a Filipe.

Pól wa kàsòn ntòn mupà nswéen akà amfum a Ikoöñ, muswan naa andweer a baar, akaar, ambey anà asyää̀l bàkal aben. Nde kàkwen mufàbwey a Tumàte ntòn nde kàmèn naa nkweel ande yà tsütsü, kyakin kàkwen nde naa Tumàte usàwal nswéen a ntsüü`ntòn Ikoöñ kusà a an'loón a loor.

Pól kàkwen mukwey baar unsà làkwikilà utaan a nkwaan. Nde akaswanà sye ukwen muman Tumate, ntòn nde kàbulà u mpay: baar banswà bàkal anà nde bàkyer un'tiin. Nde kàkwen mböön musyen Malakò, ntòn nde kun'bay unsà isal ande.

Unsa un'lwaan ndaa ayuboo a un'kaan awà ayi:
- 1.1-5: Mbör anà nsyää̀nà - 1.6-2.13: Un'kanà anà làä - 2.14-4.5: An'loón a loor - 4.6-18: Pól anà Tumàte.

Mbör

¹ Mè Pól, ntööm a Klistò Yesu unsà ukwen a Nzam, asànaa ilää a möö`akyà amu Klistò Yesu.

² Akà Tumàte, mwan amɛ wànkween: wɛy Taa Nzam anà Mwol abi Klistɔ Yesu bapɛ kab a ngway, mpem a ngyɛb anà duu.

An'toon anà ndɛɛl nton lãä

³ Mɛ an'fuur an'toon mbɔɔn akà Nzam, awà in'fàsyääl mɛ unsà an'kyän anàbwan, asànaa bàfun'syäälä ankaa amɛ. Taan lanswà, mpib anà mwaänà, mɛ in'fatà din u ngyamàkà amɛ.

⁴ Mɛ insàyɔbà nsaan angye, mɛ in'fàkal anà ngyal akaman mbɔɔn, nton mɛ in'kal anàyɔl a un'sak.

⁵ Mɛ in'fàyɔbà sye làkwikilà a ndandaa awà ngye alà, làkwikilà làtwab atàkal a nkaanà wun'kaar Lowis anà ngwa Onis. Mɛ an'sà kam naa la là amu ngye sye.

⁶ Lalan mɛ amàfayɔb naa: fɛl mbaa a kab a Nzam awà ngye alà sɛmà mpal kasi mɛ an'kɔɔ.

⁷ Nton Dweelà kan'pɛ Nzam kà là làbɔɔmà anki, wɛɛ Dweelà a ngwal, là ukwen anà là nkääh a mpem.

⁸ Twon an'man nswen mutà imbal a Mwol abi, twon an'man sye nswen nton mɛ, mbuur a bɔloka nton nde. Wɛɛ ngye, man mpay mbwo mwɛy anà mɛ nton Lasaan Anàbwan, unsà ngwal a Nzam,

⁹ awà kitsu' mɔɔ anà kibel mukal un'sɛn ande, kà nton isal abi anki, wɛɛ nton mbɔɔn ande nàkwo anà kab a ngway ande, kab a ngway bipe amu Klistɔ Yesu kusà a an'taan a mbul a in'tye.

¹⁰ Kab a ngway alà lan'yàmenà apanà u mbwo a ngyeel a Un'tswää a mɔɔ abi Klistɔ, awà kàdwa

iköb a ukwà anà kàmëey möö a mbul a in'tye u mbwo a Làsanj Anàbwanj.

¹¹ Ntön Làsanj Anàbwanj alá ban'si ba un'kyeey, ntööm anà un'looj.

¹² Lalan an'fuur me a mpay ayi. Wëe me nswen a ya yatey, ntön me in'kyayöb naa làkwikilà amë là amu nà, làkyañ amë là naa nde we anà iköb mukaar indiir kan'pe nde tii Ilä'kya.

¹³ Lab mbaan a ndaa in'kyeel ayi kàwem ngye akà me unsà làkwikilà anà ukwen abà unsà Klisto Yesu.

¹⁴ Kaar an'looj manswà amà bape, u mbwo a Dweelà In'kyeel awà amu bi.

¹⁵ Ngye akyayöb naa baar a Azi banswà bàkyañ'tiin, asànaa Fizyel anà Èrmözyel.

¹⁶ Wey Mwol utöl ngyeb ande mböön udu a ndwà a Onesiför, ntön nde kan'leel mbalà mböön, kàsàman anki nswen a in'sin amë.

¹⁷ Wëe, pa kàtol nde Lomà, nde kan'len làgyägyä, waa kan'men.

¹⁸ Wey Mwol kun'pe mbwo muman ubwanj apà Mwol kà ilä'kya. Mbuur asin watey ayöb ubwanj abwanj asànaa ngye njakwo indiir kan'kyeer nde u Èfeso.

2

Nità anàbwanj a Klisto Yesu

¹ Abun, ngye, mwan baal amë, wal ngwal angye u kab a ngway alá amu Klisto Yesu.

² Ndaa kàwem ngye akà mɛ u mii a ambail mbɔɔn, lɔŋ ya akà baar a lãä'ban'kwo mulɔŋ ya sye akà baar asin.

³ Wal kab a mpay lãngye asànaa nità anjàbwan a Klistɔ Yesu.

⁴ Akà nità mwey tɛy afakõhà indiir a mɛɛn mà isàkal naa nde akwen mupà un'sak akà mbuur kun'biil kà isal.

⁵ Abun sye unsà an'taam a unuün, akà njan'taam mwey uwal anki ndä isàkal naa nde ulab anki in'kɔɔn a unuün.

⁶ Kab a isaa atätweb latakya akà un'lem.

⁷ Yob ndaa an'ten mɛ: Mwol ayapà un'yenà unsà indiir byanswà.

⁸ Un'yɔbà Yesu Klistɔ awà kàwiyà uboo a aku, awà mbuur a itoo a David, mulab Làsan Anjàbwan amɛ

⁹ alà in'kamanà mɛ mpay tii mukambaäm in'sin asànaa un'dwää. Wɛɛ Ndaa a Nzam kà yànbääm anki!

¹⁰ Lalan an'kaäh mɛ mpem aya yanswà ntɔn bãnàsɔɔl, ba sye bawel mɔɔ, awà amu Klistɔ Yesu, anà lækoo a mbul a in'tye.

¹¹ Ndaa a ndandaa ban'kwo musà lækwikilà ayi:

« Kya bi isàkwà anà nde, bi isàkal sye anà mɔɔ anà nde.

¹² Kya bi isàman mpay anà nde, bi isàyaal anà nde.

Kya bi isun'tɔn, nde sye akyer asitɔn.

13 Kya bi isàkoon akal bàlää' akà nde, nde wà wàlää' taan lanswà, ntòn nde ukwe anki mutòn nde ñakwo. »

Un'syääł anàkyey

14 Yòbà indiir abi, kyey u mii a Nzam naa yà ubwan muwey an'sye ntòn ngòk ikòon ndòñ, naa tɛy ma idwa mòò a baar bàweemà ma.

15 Sà ngwal ngye ñakwo mumenà u mii a Nzam asànaa mbuur anàtsim, un'syääł mpa awe anà nswen, awà afàlòñ aswalaa Ndaa a ndandaa.

16 Twon an'bilà unsà an'yääm ikòon ndòñ anà mpa màfalab làkwikilà. Baar bàfàbilà afwee amu ma, bàfàkàtsu' unsà imbuur.

17 Ndaa aba yà asànaa inkyar anàfùunà ifàdya in'twan. Imene anà Filetòs bà abun.

18 Ba bàkyàwey ndandaa, bà mudwa làkwikilà a baar muten naa ngwiiyà yàkyàya itaan.

19 Itàkal abun, an'sin a ngwal kàsi Nzam mànàtsim, mànàsà inyem a ndaa yi: « Mwol akyàyòb bände » anà sye: « Wey mbuur wanswà afàtà ikòb a Mwol din, utòn an'kyan an'be. »

20 Uboo a ndwà a kolàkol, kà nà indiir a wòl anà arza mpel byàfàkal, wɛɛ byàfàkal sye anà byà in'te anà byà tòm. Byàtàtweb ntòn ibyääł, byumwey ntòn nsyääł a bunàbun.

21 Abun, isàkal naa mbuur mwey kan'pòn nde ñakwo mukaabà anà indiir abi, nde asàkal undiir mwey ntòn ibyääł, wà in'kyeel, wàndòñ akà Un'lòon, wà ñakwo ntòn isal anàbwan.

²² Tiin ilään a ndür a ito, waa alen bálàbal, làkwikilà, ukwen, duu anà baar abà bàfabel Mwol u mpem.

²³ Wée, nton mbaan iköön ndöñ anà yà upool, yób naa ya ifàbör ngwiy.

²⁴ Kyekà, un'syääI a Mwol ukwe anki munwan, wée nde akal mbuur bàkwen baar banswà, mbuur ayób mulon, anà mukan mpem.

²⁵ Wey nde ulwen asyeel a mbaan unsà duu: taan lumwey Nzam ayapà mbwo muscómà anà muyób ndandaa,

²⁶ muyàfurà unsà an'kyän anàbwan, mutoo kà an'tey a ilen awà kakäär unsà iso nton mulab ukwen ande.

3

Ilä a ntsüü

¹ Yób naa kà ilä a ntsüü isàkal anà an'taan a mpay.

² Nton baar bàsàbulà anunguur, asam a ngim, anangaal anà anuyol, bàsatoo Nzam, anun'tswe ngwal akà aböör aba, baar mpa bàfàfuur an'toon, mpa abyé anà inzaam,

³ anakwàrà, bàköön ngyeb, anankaabà, bàköön nkaän a mpem, anankyel, ayiin a yànbwan,

⁴ ayääl a baar, anakii, ikwàmii nton uyol, asam a ilään a ndür, akwànaa asam a Nzam,

⁵ inzaam aba isàkal kyà nsà mpel, wée ba bàsàton un'kanà a kya. Ape ngo baar aban.

⁶ Amwey uboo a ba bàfàbilà u ndwà a ndwà, waa bàfàkur akaar a mpem a bɔɔl bɔɔl, bàṇàýɔl a man'be, bàṇàkwelà unsà an'tey a ilään a ndūr byà ifà ifà,

⁷ ba bàmulɔṇàkà taan lanswà, wɛɛ ba bàfàkwo anki akà ikikye muyɔb ndandaa.

⁸ Asànaa Yanes anà Yambres bàmbaär ba Mɔse, abun sye baar aban bàfàmbaär ba ndandaa, ntɔɔb aba yàṇàkalà, làkwikilà aba ngwal latey.

⁹ Wɛɛ ba bàsàkyà anki kwel, ntɔn unsil aba bàsàmenà akà baar bànswà asànaa bàmenà unsil bakal aka baar aba babɔɔl.

Nswɛɛŋ a ntsüü'

¹⁰ Wɛɛ akà ngye, ngye kalàb pànsi pànsi an'loɔṇ amɛ, nkàäl amɛ, ntwaan amɛ, làkwikilà amɛ, nkàäŋ a mpem amɛ, ukwen amɛ, mukuüñà amɛ,

¹¹ nkwaan amɛ, mpay yan'yeel u Antyɔsha, u Ikɔn, anà u Listre. Nkwaan nà mpa kàkàŋ mɛ mpem! Unsà ya yanswà, Mwol kan'tsu' mɔɔ.

¹² Kyekà, baar bànswà bàfàkwen mukal unsà inzaam amu Klistɔ Yesu bàkyer asameɛy nkwaan.

¹³ Wɛɛ akà baar abɛ anà aṇaloor, ba bàsàlala unsà ube taan lanswà, mukur baar bumwey anà ba ṇàkwo bàkyer asakur.

¹⁴ Wɛɛ ngye, tsim unsà indiir kàlɔṇàkà ngye anà kàkyey ngye naa bya byà ndandaa: ngye akyàýɔb mbuur kalɔṇ bya.

¹⁵ Ngye akyàýɔb Ndaa Aṇàson yà In'kyeel semà imbey angye: ya ye anà ikɔb mukapà an'yeerà

ifàtwaal ngwèel a mǒǒ u mbwo a làkwikilà amu Klistǒ Yesu.

¹⁶ Un'kaan wanswà wàṇàson u ngwal a Nzam we anà ndoṇ mulɔṇ, mutɔṇ, mulǒon, muswan mbwo a balàbal,

¹⁷ ntɔṇ mbuur a Nzam ukàl wàṇàkwo anà ukàl anà indiir mukyer isal aṇàbwan.

4

¹ Mè amàlǒm u mii a Nzam anà u mii a Klistǒ Yesu awa asàya mutsul mbar a baar a mǒǒ ana aku, kà ikɔb a mèey ande anà kyà Imwol ande,

² kyaän Ndaa unsà mukuünà, itàkal utaan aṇàbwan, itàkal utaan a làbe, tɔṇ, ṇan, lèel, anà lɔṇ unsà nkaän a mpem yanswà.

³ Ntɔṇ taan mwey làkyer asàya, alà mpa bàsàkwen baar amwey muwem an'loɔṇ a ndan-daa, wèe ba bàsàlab ilään a ndür aba ṇàkwo anà bàsawalà lɔɔṇ mbɔɔn abà bàsàkyaänà ndaa ayà ikwen an'tsu' abà muwem.

⁴ Ba basadüba an'tsu' aba akà ndandaa, waa bàsàbulà ntsu' akà nsim a bunàbun.

⁵ Wèe ngye, kaar duu unsà indiir byan-swà, bām mpem unsà mpay, kyèr isal angye kyà un'paylāsan, kyèr ubwanàbwan isal angye kyānswà.

Taan amè làkyà lan'kwo

⁶ Wèe akà mè, mè bàkyaan'kab itaan asānaa ibɔɔn, taan amè làkyà lan'kwo.

⁷ Mè kànwään ngwiy aṇàbwan, mè kāmāy ntiin amè, mè akyàkaar làkwikilà.

⁸ Semà apanà nda a iboñ ame yàmukandilà: nda usan'pà Mwol, nteen a balàbal, Ila kya, kà nà me mpel anki, wee sye anà baar banswà bàsàkwen meey ande.

Nswëñ a ntsüü

⁹ Sà ngwal muyan'man làgyägyä.

¹⁰ Nton Demas kàkyan'tiin, kàkyàkwen ubwan a meen anàbà. Nde kàkyen Tesalonikà. Kresens kàkyen Ngalàtyà, Tito kàkyen Dalmàtyà.

¹¹ Lukà mpel awà anà me. Un'wel Malakò, yà anà nde, nton nde wà ndoñ mböon nton isal.

¹² Me kätöm Tishik u Efeso.

¹³ Mpal ayàya ngye, ntwääl kàzak a mpye kàsàwey me u Tolàwas kà an'kòò a Karpòs, anà in'kaan, sin sin myà ibaan a ntsür.

¹⁴ Wëë, Aleksandre, un'tsul a ngol, kan'kyeer indiir ibe mböon. Mwol asun'fuur asànaa ayà nsyäl ande.

¹⁵ Ngye sye kal kà igyëñ anà nde, nton nde kàkyer aton a ngwal an'loñ abi.

¹⁶ Umpal kàsi me un'lon ame wàtätweb, akà mbuur mwey kan'bay anki, baar banswà bàkyer an'ton. Wey bàköön alááb ya.

¹⁷ Me, me Mwol kan'bay, waa kan'pe ngwal, nton mukyään Ndaa ubwanàbwan, waa baar mpa abà Ayuda banswà bàkyer awem ya. Nde kan'tsu möö u mun a ntaamà.

¹⁸ Mwol asàkyer an'tswa möö kusà a nkyeer ambe yanswà, waa usan'biil unsà ubwan banswà

uboo a Imwol ande kyà du. Wey làkoo làkal anà
nde u mbul a in'tye! Wöwöö!

Mbör a ntsüü

¹⁹ Ape Piskil anà Akilas mbör, anà ndwà a
Jnesfor sye.

²⁰ Elastε kàsàsaal u Kòlinto. Me Tòlòfim
kàsun'wey u Mile anà ukyal.

²¹ Sà ngwal muyà kusà a paṇà a mpye.

Obulus, Pudens, Linuś, Kòlodyà anà aton ban-
swà bàmatööm mbör.

²² Wey Mwol ukal anà dweelà angye!

Wey kab angway a Nzam làkal anà be!

Bible Iyansi

The New Testament in the Yansi language of the Democratic Republic of the Congo: Bible Iyansi

copyright © 2024 Seed Company in coordination with Forum Communautaire des Traducteurs de la Bible et Alphabétisation

Language: (Yansi)

Contributor: The Seed Company

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 10 Sep 2025 from source files dated 10 Jul 2025

533ada40-f65c-5c48-9141-b107f37a0a9f